Stroehen 13 June 1909

With God and still with considerable health I have the feather in my hand to write to you more, hoping it will find you with the best health. I have read that Johanna also suffers, I hope she becomes better again in the winter I was also somewhat ill the old Tielemann, brother of Father, died on 9 May.

Sophie Langhorst, your sister, which has gotten on 17 April a small son. I wrote to you some time ago and also 2 pictures sent and have still no answer. Again I do not point not whether hers also arrived my dear your letter from November have I to answer you and wait out a letter.

It is now beautiful weather here however rain is missing. We now see the grass without water. The small pigs have a good price, 6 to 7 weeks cost here now 20 to 21 Marks and over it the grain is still very expensively 200 hundred Pound cost 18 Marks a good cow costs also 100 Thaler.

Your brother Christian has himself also bought a farm, 23 acres for 900 Thaler, land and grass and pasture. He wants this autumn to build himself a house. He has has much work. He has an associate and an apprentice that are not far from Diepholz.

Our Christian has with his wife 2 children that are 14 month apart from each other. Our Frietz has 4 children the eldest is old enough for school. Marie has 3 children, 2 have already married. Our Sophie has 2 sons the oldest on 24 August, 5 years old. The smallest born on 17 April, was at first seriously ill. I was concerned for them he would die however the dear God has him eating again and he is better now.

So far it goes still all well my children they all become well finished. More pieces of news points I did not write I wait only for you to write or on your authorize

Many greetings from Mother, brother and sister and all close relatives

Write again soon

God with us and you

(from Sophie Summann Strümpler, Wm. Struempler's mother)

(Note: A Thaler was a coin worth about 3 Marks.)

('Christian' is William's younger brother. 'Frietz' is Heinrich August Friedrich Struempler, William's younger brother. 'Marie' is William's oldest sister. 'Sophie' is Sophie Marie (Struempler) Langhorst.)